### **VOLUME 14 (1994)**

	Page
Editorial	iv
'Africa Civilised, Africa Uncivilised': Local Culture, World System and South Africa V. Erlmann	1
Palestrina's Imitation Mass Settings: A Study of Recompositional Procedures V. Franke	15
Third Reich Music: State Intervention and the Problem of Historical Disjunction and Continuity  D. Smith	35
Oppervlakkonstrukte as Sleutel tot Dieperliggende Strukturele Verhoudings: 'n Huldeblyd aan Witold Lutoslawski (1913-1994) <i>B. Spies</i>	k 49
In Search of the Origins of Herbert Howells' Two Afrikaans Songs H. van der Mescht	65
Career Expectations and Experiences of Some Professional Musicians in a Changing South Africa  M. Viljoen, N. Viljoen, and A Pelser	71
BOOK REVIEWS	
C. Ballantine, Marabi Nights: Early South African Jazz and Vaudeville A. Rasmussen	83
G Cattin, Musica e Liturgia a San Marco: Testi e Melodie per la Liturgia delle Ore dal XII al XVII secolo R. Walton	86
G. Chilvers and T. Jasiukowicz, <i>History of Contemporary Music of South Africa J. Drury</i>	88
V. Erlmann, African Stars A. Rasmussen	89
Effective Music Education in South Africa C. Plummeridge	93

R. Musiker, Directory of South African Music Libraries R. Engelbrecht	95
B. Smith, Peter Warlock: The Life of Phili[p Heseltine F. Richards	96
REVIEWS OF RECORDINGS	
P. Klatzow, Laserskyfoname van Komposisies deur Peter Klatzow B. Spies	99
P. Klatzow, D. Kosviner, R. Temmingh and A. van Wyk, <i>A Programme of Piano Music from South Africa</i> R. Goveia	101
Three Marimba Concertos B. Clarke	96
REVIEWS OF SCORES	
H. du Plessis, Three Compositions C. Lucia	105
S. Grové and B. Jordan, <i>Two South African Dialogues for Piano C. James</i>	108
R. Nepgen, Liedere-keur/Selected Songs I. Grové	109
A. Wegelin, Old Man's Diary G. Potgieter	117
CORRESPONDENCE	
Winfried Lüdemann, Peter Klatzow, Christine Lucia	123
The Musicological Society The Musicological Congress Symposium on Ethnomusicology South African Music Library Association Some new works by South African composers	

#### **ABSTRACTS**

## 'Africa Civilised, Africa Uncivilised': Local Culture, World System and South Africa V. Erlmann

The ideology and genesis of world music are examined through two episodes in the production of South African music for international consumption: the tour by a South African choir to England in 1891-92 and the making of Paul Simon's album *Graceland*, which involved the collaboration of the *isicathamiya* choir Ladysmith Black Mambazo and is seen as a prime example of both world music and postmodern cultural production. The production of aesthetic difference is an intrinsic part of what in late capitalism is one vast, all-encompassing environment of global culture. Difference should no longer be seen as something inherent in discrete cultures but rather as something produced from within a global system.

## Palestrina's Imitation Mass Settings: A Study of Recompositional Procedures V. Franke

Most studies of Palestrina's use of polyphonic models in Mass composition have concentrated on the distribution of model motives in relation to the Mass text and on the composer's methods of elaborating these motives. However, it is also important to study the refashioning of integral borrowed textures. Such a study has strong implications for our view of *imitatio*, and it leads to the proposal of a new classification of parody or imitation Masses.

# Third Reich Music: State Intervention and the Problem of Historical Disjunction and Continuity

D. Smith

The Third Reich has usually been treated as a parenthetical period marked by disjunction in 1933 and 1945. Three topics—the rooting of jazz in Germany after World War I, the vicissitudes of the Wagner cult, and the attempts to reform music education in Germany—are discussed with a view to exposing elements that provide continuity through the historical crises in the first half of the 20th c.

### Oppervlakkonstrukte as Sleutel tot Dieperliggende Strukturele Verhoudings: 'n Huldeblyk aan Witold Lutoslawski (1913-1994) B. Spies

Constructs appearing on the surface of the first movement in Lutosławski's string quartet are crucial to the understanding of structural relations operating below the surface. The following issues are examined: Lutosławski's treatment of chance, the generation of progression on the macro level through the systematic manipulation of pitch, and the generation of dramatic power by the unfolding of an overall line of development through the transformation of a key idea, projected against a secondary stratum created by the developing signal pattern.

## In Search of the Origins of Herbert Howells' Two Afrikaans Songs *H. van der Mescht*

Howells's two Afrikaans songs on texts by Jan F.E. Celliers, *Eensaamheid* and *Vrijheidsgees*, were most probably inspired by the South African singer Betsy de la Porte, who was a student at the Royal College of Music in London between 1925 and 1930.

## **Career Expectations and Experiences of Some Professional Musicians in a Changing South Africa**

M. Viljoen, N. Viljoen, and A Pelser

Music departments at South African universities and technical schools (technikons) have been strongly affected by the current process of social transition. Empirical analysis dealing with the effectiveness and contemporary relevance of tertiary music training reveals shortcomings; respondents to a questionnaire plead for more highly integrated curricula, for greater practicality in training, and for more relevant course materials.